

خبرها

قرارداد ساخت نسل بعدی فضاپیماها

بی‌بی‌سی : کنسرسیومی به سرپرستی شرکت صنایع هوایی «لاکهید مارتن» برای ساخت نسل بعدی سفینه‌های فضایی که انسان را به ماه خواهد برد قراردادی منعقد کرده است.
ناسا قراردادی چند میلیارد دلاری را برای توسعه فضاپیماي «اورایون» که جانشین شاتل فضایی خواهد شد به این شرکت خصوصی سپرده است. شاتل های فضایی در سال ۲۰۱۰ بازنشسته خواهند شد.
آژانس فضایی آمریکا قصد دارد طرح فضاپیماهای بالدار مانند شاتل را کنار بگذارد و به طرح قدیمی تر فضاپیماهای کپسول مانند که اولین بار آمریکا (Lockheed) را به فضا برد، بازگردد.
«لاکهید مارتن» (Lockheed Martin) برای بردن این مناقصه گوی سبقت را از طرح پیشنهادی مشترک شرکت‌های نورترپاک گرومن و بوئینگ برد.
نخستین سفینه «اورایون» در سال ۲۰۱۴ یا به فاصله کوتاهی پس از آن پرواز خواهد کرد. این فضاپیما سوار بر یک راکت یک‌بارمصرف به نام «آرس» (Ares) که ناسا در حال توسعه آن است پرتاب خواهد شد. دو نمونه از این راکت در حال طراحی است: یکی برای بلند کردن «اورایون» و شش سرنشین آن و دیگری برای انتقال مازول خدماتی و سایر تجهیزاتی که برای انجام ماموریت به ماه لازم است. ناسا در این اندیشه است که محموله در راکت در مدار زمین به یکدیگر وصل شده و سپس راهی ماموریت ماه شود.

خورشیدگرفتگی در اورانوس

نجوم، **مسعود رفیعی** : شاید یکی از آشناترین پدیده‌های نجومی که منجمان آماتور و حرفه‌ای را به سوی خود جذب می‌کند، گذر قمرهای مشتری از مقابل این غول گازی باشد، که نهایتاً در بعضی موارد منجر به پدیده خورشیدگرفتگی در سطح این سیاره می‌شود. اما این بار قضیه اندکی متفاوت است. تلسکوپ فضایی هابل برای نخستین‌بار توانست تصویری از گذر یکی از اقمار اورانوس از مقابل قرص آبی–سبز سیاره مادر تهیه کند. این قمر که «آریل» نام دارد با قطری حدود ۱۱۲ کیلومتر به همراه دیگر اقمار اورانوس در یک مدار تقریباً استوایی به دور این غول گازی در گردش است. اقمار اورانوس تقریباً به دور استوای سیاره در گردشند، استوایی که در ۹۸ درجه از خط معبود بر مدار انحراف دارد. همین امر باعث شده تا ساکنان زمین هر ۴۲ سال استوای این سیاره را از لبه مشاهده کنند، که این پدیده در سال ۲۰۰۷ به اوج خود خواهد رسید. در حال حاضر ما در آستانه ورود به دوران اوج هستیم. به همین دلیل اقمار از لبه‌های قرص سیاره گذر می‌کنند.

پیشگیری از وقوع تصادف‌های راندنگی

اوپنا: شرکت ژاپنی «ان‌ای‌سی» فروش تراشه‌های ویدئویی جدید «شناسایی کننده تصاویر» را به منظور استفاده در سامانه خودگردان پیشگیری از تصادف در خودروها آغاز کرد. تراشه‌های رایانه‌ای روز به روز کنترل بخش‌های بیشتری از عملکرد خودروها از جمله سامانه ترمزها، قفل درها و تعویض دنده‌ها را بر عهده می‌گیرند و «ان‌ای‌سی» امیدوار است بتواند تا سال ۲۰۱۵ دست کم ۴۰ درصد از بازار تراشه‌های ویدئویی مورد استفاده در خودروها را در اختیار خود بگیرد. هم‌اکنون خودرو جدید «الکوسول اس ال۳۶۰» شرکت «تویوتا» با استفاده از همین تراشه به قابلیت مجهز شده که طی آن خودرو با تشخیص عابران پیاده و سایر خودروهای عبوری در مسیر حرکت، کمتر از یک ثانیه مانده به لحظه برخورد با آنها به صورت خودکار ترمز می‌کند تا از تصادف پیشگیری کند و یا از شدت آن کاسته شود. شرکت «ان‌ای‌سی» اعلام کرده است فروش سالانه این تراشه ویدئویی تا سال ۲۰۱۵ احتمالاً به ۱۷۲ میلیون دلار در سال می‌رسد که این مبلغ برابر با ۳ درصد فروش کلی همین شرکت در سال مالی ۲۰۱۱ است. مسئولان «ان‌ای‌سی» امیدوارند تا سال ۲۰۰۸ دست کم ۲ میلیون خودرو به تراشه‌های تصویری «ان‌ای‌سی» مجهز شده باشند که این تعداد تا سال ۲۰۱۵ به ۱٫۸ میلیون خودرو افزایش خواهد یافت. تراشه‌های ویژهٔ شناسایی تصاویر معمولاً در سامانه‌های نظارتی پیشرفته برای شناسایی چهره‌های خاص درون جعبه‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرد، اما «ان‌ای‌سی» عقیده دارد همین فناوری‌ها می‌تواند به خودروها راه یافته و حوادث رانندگی را به میزان قابل توجهی کاهش دهد.

نشت نانواورای سال آینده در آلمان

ایسنا: دانشمندان و کارشناسان معتقدند که نانوافوری در حال خروج از سطوح آزمایشگاهی و یافتن وجهه‌ای عملی در بازارهای جدید همچون صنایع و تجهیزات گوناگون است. دانشمندان این عرصه معتقدند که طی سال‌های نه‌چندان دور، نانوافوری قدرت تمامی بخش‌های صنعتی را تحت تأثیر قرار داده و در حجم قابل توجهی صاحب بازارهای مصرفی سراسر جهان خواهد شد. در این راستا، نشست نانواورای در سال ۲۰۰۷ که با حمایت وزارت آموزش و تحقیقات آلمان فدرال برگزار خواهد شد، به عنوان پیشروترین جمع و نهاد اروپایی با هدف ایجاد اشتغال گوناگون تحقیقات نانوافوری به فرآیندهای تولیدی صنعتی تلقی خواهد شد. در جریان برگزاری این نشست، دانشمندان برجسته و رهبران تحقیقاتی این عرصه نون از فناوری‌گرده هم خواهند آمد تا آخرین دستاوردهای این حوزه را به بحث و بررسی بگذارند. قرار است که این نشست ۱۹ تا ۲۱ ژوئن ۲۰۰۷ میلادی در آلمان برگزار شود.

ساخت دستگاه هشدار دهنده قلب

اوپنا : یکی از استادان گروه فیزیک دانشگاه (آلبرامس) موفق به اختراع «دستگاه هشدار قلب» شد. دکتر «کامران کاپوایی» موفق به اختراع دستگاه هشدار قلب شده که بر مبنای تیزر و به تحلیل‌های آماری ضربان قلب که از طریق انگشتان دست توسط دستگاه ضبط می‌شود می‌تواند قلب بیمار را از قلب سالم تشخیص دهد. در صورتی که افراد با قلب سالم که در درجه ریسک حمله قلبی متوسط و یا بالایا قرار دارند به وسیله این دستگاه تحت مراقبت و نظارت قرار گیرند چنانچه در معرض حملات قلبی و یا اسکیمی خاموش قرار گیرند در همان مراحل اول دستگاه قادر به هشدار دادن است. در چنین موقعیتی دستگاه هشداردهنده قلب قادر به دادن هشدار برای رساندن بیمار به پزشک و معاینات دقیق تر است. در واقع این دستگاه با اندازه‌گیری کمیت آماری ناشی از ریتم ضربان قلب قادر است تا این هشدار را اعلام کند. این روش‌ها که بر مبنای تحقیقات نظری دو گروه تحقیقاتی در دانشگاه آلبرها و دانشگاه صنعتی شریف است و نتایج آن در مجلات معتبر ISI نیز منتشر شده توسط داده‌های معتبری در مورد قلب‌های سالم و بیمار که توسط مراکز معتبر بین‌المللی تهیه شده است مورد آزمایش قرار گرفته و نتایج بسیار خوبی در پی داشته است.

به مناسبت سی‌امین سال درگذشت محسن هشترودی

هستم، پس می‌اندیشم

محمدرضا مولایی



...

مولوی می‌گوید : «بر اندیشه گرفت نیست و درون عالم آزادی است. « کانتور می‌گوید : «جوهر ریاضیات آزادی آن است. «

هشترودی عارفی بود با اندیشه ریاضی یا ریاضیدانی عارف مشرب. او در شرایط استفکان زمان خویش به لحاظ علمی به بسط دانش و جهان‌بینی علمی در این سرزمین همت گماشت و اگرچه کم توفیق آن را یافت که به همیاری تنی چند، علاقه به تفکر علمی را در میان ما برانگیزد. هزارگاهی چنین می‌نماید که علم نه از طریق تکنیک بلکه از جهت تغییر اندیشه بشری و دگرگونی جهان‌بینی انسان، معنی جهان‌شمول خود را باز یافته است و این ممکن نیست مگر به سودای دانشمندانی که در وسعت اندیشه خود، دانش را به ابعادی گسترده با فلسفه می‌پیوندند تا سازنده جهانی روشن‌تر و مردمی‌تر باشد. بی‌شک هشترودی، استاد جامع‌العلوم، یکی از معدود پیشروان این گروه ارزنده اندیشمندان بوده است. آن‌ تصور محدود از علم که عالم را به تکنوکرات و عاملی چشم و گوش بسته بدل می‌سازد برای او هرگز متصور نبود. تموج گسترده افکار وی چنان وسیع بود که مسائل بسیار فراتر از حوزه علوم و فلسفه را نیز شامل می‌شد.

دیده نشده است که ریاضیدان و فیلسوفی این چنین در هنر و ادب متبحر باشد. (استاد مدت‌ها در دانشگاه‌های مختلف به تدریس دروس غیر ریاضی اشتغال داشت و از آن جمله در جایی تاریخ هنر درس می‌داد.) استاد‌ی‌اش در ریاضیات چنانا بود که دانشجویان درباره دانشش افسانه‌ها ساخته بودند. جهان‌بینی علمی – فلسفی وی حوزه‌ای چنان گسترده از تفکر در اختیارش می‌نهاد که بدون احتیاج به تحصیلات تخصصی وی را قادر می‌ساخت که از طریق زیربنای فلسفی – منطقی مسائل او با بهره‌گیری از منطق دقیق ریاضی، موضوعات مختلف را با ارتباطی اساسی توأمآ تجزیه و تحلیل کرده و در نهایت همچنان که از طریق فلسفه به حیطه مسائل وارد شده بود، به همان سیاق بررسی را خاتمه بخشد، در حالی که رشته‌ای از روابط به ظاهر نامعلوم ولی عمیقاً آشکار بین آنها به دست می‌داد. دانش عمیق او در منطق قاطعیتی سازنده به افکار و سخنانش می‌بخشید. در سخنرانی چنان مسلط و دقیق سخن می‌گفت که نشان‌دهنده آگاهی عمیق و همه‌جانبه او بر تمامی موضوعات مورد بحث بود، این قاطعیت و استواری بیان علمی که با اصطلاح «بی‌شک» در لفظ وی مشهور بود، نشان‌دهنده سیمای درخشانی از «اعلم کلاسیک» است که استادانش اکثر رخت به سرای دیگر کشیده‌اند. (در کنگره مسائل ریاضی انترگال‌های فاینمن که در اواخر ماه مه سال ۱۹۷۸ برگزار شد، فرهاد قابوسی از پرفسور آرتره لیشوویچ ریاضیدان برجسته فرانسوی در مورد هشترودی پرسید. وی با قطعیت او را یکی از دوستان

دکتر محسن هشترودی در ۲۲ دی‌ماه سال ۱۳۸۶، در تبریز متولد شد. پدرش شیخ اسماعیل مجتهد شامور شیخ محمد خیابانی در قیام تبریز و استقرار مشروطیت، نقشی اساسی داشت.

پس از اتمام دوره دبستان در دبستان‌های اقدسیه و سیروس تهران، دوره دبیرستان دارالفنون را در سال ۱۳۰۴ تمام کرد. در سال ۱۳۰۷، در اولین گروه دانشجویان اعزامی به اروپا، یک تحصیل در رشته مهندسی، از طرف وزارت فوائد عامه عازم اروپا شد. در سال ۱۳۰۸، به وطن بازگشت و وارد دارالمعلمین مرکزی شد. (دارالمعلمین مرکزی را بعدها دانشسرای عالی و سپس دانشگاه تربیت معلم نامیدند.) در سال ۱۳۱۱، شاگرد اول دانشسرا و جزء دومین دوره فارغ‌التحصیلان و گروه پنجم اعزامی به فرانسه شد.

در سال ۱۳۱۲، دو سال زودتر از موعد مقرر موفق به کسب امتیاز اول در امتحانات آنالیز عالی در پاریس و اخذ لیسانس دوم در رشته ریاضی از دانشگاه سوربن شد. در سال ۱۳۱۵ به همراه دکتر محمدعلی مجتهدی دکتری دولتی (یا «راتا») را دریافت کرد. رساله دکتری دکتر هشترودی توسط ریاضیدان نامدار «الی کارتان» و راهنمایی و تصویب شد.

در سال ۱۳۱۶، تدریس ریاضیات (هندسه، حساب، آنالیز) را در دانشکده ادبیات، علوم و دانشسرای عالی آغاز کرد که آنها سال‌ها در یک جا جمع بود. در سال ۱۳۲۰، در دانشسرای عالی به پایه استادی رسید.

در سال ۱۳۲۱، کرسی مکانیک تحلیلی گروه آموزشی ریاضی دانشگاه تهران به وی اعطا شد. در همان سال، به مقام ریاست فرهنگ تهران (اداره تعلیمات متوسطه) و نیز در یافت امتیاز مجله هفتگی «نامه کانون

دانش

گفته‌اگر در کفه‌ای از ترازو استاد هشترودی و در کفه‌ای دیگر همه استادان دانشکده علوم و دانشکده ادبیات (به قولی دیگر همه استادان دانشگاه) را هم قرار می‌دادیم، کفه‌ای که استاد در آن بود، سنگینی می‌کرد. شاگردان استاد بهتر از هر کس می‌دانند که درس استاد هشترودی شاید تنها مورد درس غیرکلاسیک و اساساً تحقیقی بود که در تمامی سال‌ها در دانشگاه تهران و بالطبع در ایران درس داده شده است. به خوبی به ناپسامانی علم نیز دخترش بود که گویا سنگینی آن، مرگ وی را نزدیک‌تر ساخت. (جهانی که انسان زندگی‌اش را به ناکامی در آن به سر می‌برد و در این میان اندیشمندن امروز (به قول استاد) طالب آن ظلمات مغاره‌ای است تا از فشار این همه ناپسامانی راحت شود. مسئولیت او را ثمری نیست، چرا که جز در حیطه عمل (آن هم گرگاناک) بی‌شک سخن گفتن را فایده‌ای نیست، این است که اندیشمند در کنج کاشانه‌ای (که آنجا هم از مصایب روزگار گریزی نیست) محدود می‌شود. این جاست که اعتقاد به نسل دیگر (نسلی‌جوان که جوش و خروش حوزه‌های امکانات را در هم می‌دودز و از مسئولیت‌های عادی فراتر می‌رود) در اندیشمندان نسل پیش پیدا می‌شد. هشترودی نیز در این چند سال اخیر چشم امیدش به جوانان بود و همیشه از افکار و عقاید آنان دفاع می‌کرد. چندین بار در سخنرانی‌هایش گفت: «اگر ممکن بود می‌گفتم تا مرا تا همین دانشگاه داند کنید تا جوانان از روی خاک من

بگذرند.» و شاید همین تهور پیرسالانه بود که شناختش را مشکل می‌کرد. استاد هشترودی، جزء معدود «نواع شفاهی» بود و گفتارش جوهر جهان‌بینی و دانش گسترده‌اش. درک ارتباط علمی بین گفته‌هایش و فلسفه‌یابی علمی سخنانش (مگر با اطلاعی در زمینه فلسفه و تاریخ علوم) مشکل می‌نمود. چرا که علمش محدود به درهای بسته دانشگاه نمی‌شد، از دکتر هوشیار استاد فلسفه دانشگاه تهران روایت می‌کنند که

■ **استاد پرویز شهریاری** :
اشراف دکتر هشترودی در علوم، خصوصاً علم ریاضیات در زمانی بود که علم جدید در این مملکت هیچ پایگاهی نداشت. شاید بتوان گفت که هر فرد نسل ما که به دنبال ریاضیات و فیزیک (بله، فیزیک هم) رفت، به‌طور مستقیم یا غیرمستقیم زیر نفوذ هشترودی بود.

■ **دکتر سیارش شهشاهانی** :
هشترودی از نادر اندیشمندان زمان ما بود، که در دوران تخصص‌ها، همه‌جانبه بود و از دانش و هنر و فلسفه به عنوان مجموعه واحد و ناگسستنی معرفت انسانی آگاه بود و در دوران درویزی و لذت‌طلبی، در مقام یک انسان وارسته و آزاده باقی ماند.

■ **اعتمادپور** :
استاد هشترودی در علوم، خصوصاً علم ریاضی، او را به صورت یک استاد مرجع درآورده بود که سر حکمت را فقط می‌توانستیم از کلام هشترودی، محدود به علوم پایه و ریاضیات نبود، بلکه گستره دانش و بینش او شامل ریاضیات، فیزیک، هیئت، نجوم، فلسفه، عرفان، ادبیات و هنر و به‌طور کلی تمام معرفت بشری می‌شد.

■ **عباس صدوقی** :
دکتر هشترودی، دانشمندان و علاقه‌مندان به دانش را در هر کسوتی و با هر مسلکی که داشتند، گرامی می‌داشت.
■ **عبدالحسین مصحفی** :
(وی قبل از تحصیل ریاضی ابتدا فلسفه و مذهب اسلامی و بعد طب تحصیل کرده بود، در دانشگاه پاریس از شاگردان برجسته‌الی کارتان بزرگترین هنده‌سدان قرن و مخترع اسپینورها بوده و مورد احترام بسیاری از ریاضیدانان فعلی بوده است.)
■ **صورت‌جدید** :
علم‌حالی هنرگونه یافته بود، منطق با ضرورت‌های زمانه که خلجان عمومی بشر را در طبق‌های گوناگونش نقش می‌زد.

گاه‌شمار زندگی پروفسور محسن هشترودی

مدت یک سال ریاست دانشگاه تبریز را عهده‌دار بود. در سال ۱۳۳۲، در کنگره بین‌المللی ریاضیدانان در آمستردام به عنوان نماینده دانشگاه تهران شرکت کرد. در سال ۱۳۳۵، در کنگره طوسی دانشگاه تهران به ایراد سخنرانی پرداخت. در همین سال ریاضیدان برجسته «زاریسکی»، مقیم آمریکا، اقامت چندروزه‌ای در منزل دکتر هشترودی داشت. در سال ۱۳۳۶، در کنگره بین‌المللی ریاضیدانان زبان لاتین در شهر نیس فرانسه شرکت کرد و از طرف شورای استادان دانشکده به ریاست دانشکده علوم دانشگاه برای یک دوره ۳ساله انتخاب شد. استاد متعاقباً پیشنهاد کرد، به موسسه تحقیقاتی «کلژ دوفرانس» را در رد کرد. در این سال به تقاضای بدیع‌الزمان فروزانفر نایب‌رئیس انجمن ایرانی فلسفه ریاضیات و علوم انسانی دانشکده معقول و منقول، سخنرانی‌ای در باب «تجسم و تصویر» ایراد کرد. باز در همین سال بود که استاد کوشش مستمری برای تصویب تبصره الحاقی به قانون استخدام مهندسان را به انجام رساند که این قانون گام بزرگی برای اشتغال و تأمین آتیه فارغ‌التحصیلان رشته‌های علوم بود. هشترودی در این سال هدایت سازمان صنفی دانشجویان را به مدت ۳ سال عهده‌دار شد و تأسیس کانون فارغ‌التحصیلان دانشکده علوم را مطرح کرد. در سال ۱۳۳۷ در کنگره بین‌المللی ریاضیدانان در ادینبور شرکت کرد و با بزرگانی چون برتراند راسل به مصاحبت و گفت‌وگو پرداخت. در سال ۱۳۳۰ به ایران مراجعت کرد و به

■ **دانش در جست‌وجوی چیزی است که هست**
ولی هنر در پی آفرینش چیزی است که نیست.
■ **اگر هنرمند امروز سرسام‌زده به نظر می‌آید، به دلیل آن است که گناه ناخواسته دانش را معصوم دیگری که همان هنرمند است، باید با اشک چشم تأیید کند.**
■ **دکارت می‌گوید : می‌اندیشم پس هستم. من می‌گویم: هستم پس می‌اندیشم.**
■ **«پروفسور محسن هشترودی»**



بی‌گمان این مشابهت بین علم و هنر از آن جاست که این دو انعکاس‌های مختلفی از طبیعت در ذهن آدمی هستند. به قول دایوید هیلبرت ریاضیدان بزرگ، طبیعت می‌جهد و این جهش‌ها است که در نظر «عالم» به صورت توابع ناپیوسته «انرژی در زمان» و در نظر شاعر همچون «گذری متخلخل» از لحظاتی میرا جلوه‌گر می‌شود. عالم و هنرمند به ثبت تحلیلی جهان پیرامون خود می‌پردازند. یکی از طریق «تجربه و منطق» و دیگری به وسیله «احساس و تخیل»، اگر همه اینها در کسی جمع آید، هر دو خواهد شد. «نقاشی فیزیکدان» (چون لئوناردو داونچی) یا «ریاضیدانی شاعر» (چون خیم و هشترودی) و هشترودی در این پیوند به اوجی ارجمند دست یافته بود.

در دوران علم نااخلاق، او دانشمندی خوش خلق به شمار می‌رفت. با شرافت زندگی کرد و به مناعت طبعی دست یافت که کمتر کسی را در حد آن توان شناخت اینک که وی از دروازه زمان گذشته و به افسانه‌ها پیوسته است، باشد که به احترام انسانیت و متعالی و همه‌دیگر سالانه‌اش در نشر افکار علمی و انسانی او بکوشیم و از این طریق آثار شفاهی او را که متأسفانه کمتر چاپ شده‌اند، از این سوی و آن سوی کشور جمع آورده و منتشر کنیم، تا حقیقت افکارش در روشن کردن «سیمای انسانی علم» و جهانی کردن آن ما را یاری دهد. شرافت انسانی و علو همش را بیاموزیم، اگر که در آرزوی علم به مثابه عامل انسان در چیرگی بر طبیعت هستیم. دریا که در طول حیاتش او را به کمال نشاختند و نشاناسدند. بجاست که این مقال را با بیان ارستو رخان در زبای اسپینوزا در پای مجسمه او به پایان ببریم که در حق معدودی دیگر از اندیشمندان نیز رواست: «خوار و زبون باد آن که هنگام عبور از این جا به این قیافه‌های متفکر ناسزا بگوید، سزای او همان جهل اوست که سزای همه جاهلان است. . . . این مرد از روی این پایه سنگی به تمام مردم جهان راه خوشبختی را نشان می‌دهد و هر که از این راه برود به آن خواهد رسید. سیاحان متفکر که در قرون آینده از اینجا خواهند گذشت، در دل خواهند گفت که حقیقی‌ترین مظهر خدا در این جا تجلی کرده است. «

۱ – یادنامه دکتر محسن هشترودی، هادی سودیشخ ۲ – مجله «آشتی با ریاضیات»، شماره‌های مهر و آبان ۱۳۵۷ ۳ – دانش و هنر، «محسن هشترودی» ۴ – پدیده هشترودی» تکرار شدنی نیست، نوشته سیاهش شهشاهانی، مجله نشر ریاضی، سال ۴، شماره ۱ و ۲، مرداد ۱۳۷۰

سال چهارم ■ شماره ۸۵۰ شش

یادداشت

ایرانیان در عرصه دانش

علیرضا افشاری

نوزدهم تیرماه در صفحه دانش روزنامه شرق (ستون تالار دانش) نوشتار «حساب دوره اسلامی» به چاپ رسید که از کتاب «گوشه‌هایی از ریاضیات دوره اسلامی» نوشته جی. ال. برگون استفاده شده بود. در این نوشتار پس از آوردن مقدمه‌ای درباره تلاش‌های هندیان و مسلمانان در دانش حساب، درباره دستگاه نمایش اعداد چنین نتیجه‌گیری شده است: «اینابراین کاملاً به جاست که این دستگاه را هندی– عربی بنامیم» که خطاست. شاید اگر هندی– اسلامی می‌نوشتند تا حدودی بیانگر واقعیت می‌بود. ولی واژه عربی قطعاً نادرست است. همه دانشمندان برجسته دانش‌های اسلامی (و در این مورد ریاضیات) ایرانی بوده‌اند کما اینکه اگر دانشمندی هم عرب می‌بود استثنا بود نه قاعده چنان که این خلدون نوشته است: «عجیب ولی حقیقت است که اهل دانش در اسلام چه در علوم دینی و چه در علوم عقلی، همه جز چند استثنای محدود، ایرانی بوده‌اند. بین آنها کسانی که از جهت نژاد، عرب به‌شمار می‌رفتند از حیث زبان و محیط و استادان خود خارجی بودند.» (مقدمه، ترجمه انگلیسی چارلز عیسوی، ص ۶۱) شادروان استاد احمد حامی بر این باور است که طی جنگ‌های صلیبی، فرنیگان با تمدن کشورهای اسلامی آشنا شدند. در آن زمان رهبری تمدن و فرهنگ در اروپا به دست کشیشان عیسوی بود. آنها با آن که می‌دانستند با مسلمانان به سرداری صلاح‌الدین ایوبی کُرد ایرانی می‌جنگند نه با عربان، برایشان دشوار بود در برابر عیسویان مجاهد، اقرار به برتری تمدن مسلمانان کنند. از این‌رو به تمدن اسلامی نام تمدن عربی را دادند و این اصطلاح را همگانی کردند (خط فارسی، تهران– ۱۳۴۹). به هر روی پژوهشگری که پی‌گیر تاریخ علوم در این دوران است دست‌کم اگر نمی‌خواهد نام ایران را بر قلم بیآورد درست آن است که از تمدن اسلامی بهره‌مند شد، نه اینکه از تبلیغات نژادپرستانه جهان عرب اثر پذیرد. «شوونیست‌های عرب، از جمال عبدالناصر تا بن لادن، عزم قاطع دارند وناموکنند که میراث فکری ایرانی وجود ندارد. بالغه نیست اگر بگویم که آنها بخش اعظم تاریخ بهره‌ار عرب را، به‌ویژه هرجا که به سهم و خدمات ایرانیان به تمدن اسلامی می‌ربوط می‌شود، بازنویسی کرده‌اند. . . . پس جای شگفتی نیست که بسیاری از اعراب (از جمله دولتمردان بلندپایه و استادان تحصیلات‌کرده) اکنون بر این باورند که این دانشمندان ایرانی همگی عرب‌اند: زکریای رازی (۲۲۲–۹۲۳ میلادی، متولد ری)، ابوعلی سینا (۱۰۳۷–۹۸۰، متولد افشنه، نزدیک بخارا، ۱۱۳۳–۱۰۴۴)، متولد خاشباور) محمد خوارزمی (نواحی ۸۴۴–متولد خوار)، حتی یکی از این دانشمندان (فاتح‌ای عرب زبان برخاسته است؛ همه آنان در جایی زاده شده‌اند که ایران امروزی را نامرو پیشین جهان فارسی‌زبان است.» (میراث فار عریسم، کاوه عرف، اطلاعات سیاسی اقتصادی شماره ۲۱۰–۲۰۹)

او اما نام چند تن از دانشمندان ایرانی دانش حسابان:

ابوعلی یحیا بن ابی منصور مروی که در زمان مامون مسلمان شد و مدیخ و تازئات در مثلثات است. وی رئیس مدرسه عالی نجوم و ریاضی بغداد بود.

احمدبن محمدکثیر قرطبی که او را یبایان او را الف‌الگوانوس می‌نامند، مدیخ دستگاه آب‌سنج رودخانه نیل است و اصل فرمول‌های ریاضی ریگيومتناس از کارهای اوست.

علاءالدین علی‌بن محمد قوشجعی، اولین‌بار اصطلاح‌های منی و مثبت را در ریاضیات به کار برد (باز برای اولین‌بار، ستارگان پیدا و متغیر را در امرو آنها را به نام Variablestar و Nova می‌خوانند به نام ستارگان خفیه و مظلمه خوانده و پنج عدد از آنها را جزء سحابی‌ها منظور کرد.) ابوالوفا بوزجانی خراسانی که نسبت سکانت را پیدا کرد. و اولین کسی است که شعاع دایره را برابر با یک گرفت. نسبت ظل معکوس زاویه به قطر ظل زاویه که سینوس زاویه به شعاع دایره است از کشفیات وی به‌شمار می‌رود.

اروپاییان قرن دهم میلادی را دوران ابوالوفا نامگذاری کرده‌اند. و همچنین بزرگانی چون غیاث‌الدین جمشید کاشانی (که معادله‌های درجه سوم او را امروزه به نام رابطه کاردان – ریاضی‌دان ایتالیایی که صد سال پس از مرگ او می‌زیست– معرفی کرده‌اند و نوشتن اعداد اعشاری را که او مبدعش بوده به نام سیمون استه‌ون– که ۱۵۰ سال پس از مرگ او به دنیا آمده– نامیده‌اند)، خیام (که دستاوردهای او را به نام ریاضی‌دانانی ساری کرد) و لویجفسکی و ریمانی کرده‌اند در حالی که چوئن ساوکی از طریق کتاب اقلیدس «خواجہ نصیرطوسی با چهار ضلعی‌های خیام آشنا می‌شود که امروز ما آنها را به نام چهارضلعی ساری ایتالیایی می‌شناسیم.) نیزیزی (که اولین بار محاسبات ظل معکوس یعنی کاتانت‌را از محاسبات ظل معکوس و نظریه نسبت‌ها را اوست و لویجفسکی، ریاضی‌دان معروف روسی در بسیاری از قضیه‌های هندسی، دنباله‌رو او بود)، ابویکر محمد کرچی، کمال‌الدین فارسی، خجندی، ابوریحان بیرونی و . . .

ایران از اواخر سد دوم هجری تا سده نهم هجری یعنی دست‌کم به مدت ۶۰۰ سال مرکز دانش و مرکز ریاضی بود، چرا س‌ما باید در تمام متنی که درباره تاریخ این رشته است تنها دانش ریاضی هندی و عربی– اسلامی را یاد کنیم و حتی اشراره‌ای هم به نام ایران نداشته باشیم؟ حتی نگاهی به خود وازگان کلدیدی رشته‌هایی از ریاضیات هم می‌تواند بیانگر نکات مهمی در این زمینه باشد.

جیب (Sin، سینوس) معرب جیب است که در زبان پهلوی یعنی تیرک و مقصود چوبی است که در آفتاب روی سطح افقی نصب می‌کنند (استاد بهروز آن را معرب چوب می‌داند) کسانی که آثار خوارزمی را دست‌نویس می‌کردند اندیشیدنی‌ها این واژه اصلا به عربی معنی ندارد. فرانسوی‌ها هم که برای اولین‌بار اینها را ترجمه می‌کردند همان معنی عربی آن را (گریبان) ترجمه کردند. Sin به فرانسه یعنی گریبان که هیچ ربطی به جیب پهلوی و کاربرد آن ندارد.

همچنین تیغ را که مقصود در اینجا شعاع آفتاب است در عربی به غلط قاطع تیغ می‌نامیدند. ترجمه کرده‌اند. مترجمان لاتینی بدون توجه به معنی کلمه، قاطع عربی را سکانت ترجمه کردند که این هم با معنی رابطه‌ای ندارد. اصطلاح سوم را که سایه باشد به عربی ظل ترجمه کرده‌اند که درست است ولی مترجمان لاتینی سایه را از مصدر ساییدن گرفته و تازئات را در مقابل آن گذاشته‌اند (مقدمه ذبیح بهروز بر قمره دارا و سکندر).